



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



MASCARILLA 1501 – POLVO

Mascarilla descartable para polvos domésticos

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Mascarilla descartable para polvos domésticos.
- ✓ Apta para brindar alivio a niveles molestos de polvo doméstico.
- ✓ Posee una banda elástica única fijada con clip metálico.
- ✓ Diseñada para trabajar cómodamente sin obstruir la visión del usuario.
- ✓ Buen ajuste de la mascarilla sobre la cara.
- ✓ Permite comunicarse y respirar normalmente.
- ✓ No brinda protección pulmonar.



COBERTURA DE RIESGOS

-

PRESENTACIÓN

3,1 Kg- 600 pz-0,03 m3

CERTIFICACIONES

-



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



ADVERTENCIAS

- No usar en tareas de arenado, pintura en aerosol o trabajo con asbestos.
- No es apto para el uso contra polvos peligrosos o tóxicos como, pero no limitados a, asbestos, pesticidas, sílice, algodón.
- No es apto para el uso contra humos, nieblas, gases o vapores.

INFORMACIÓN DE USO

Utilizar sólo para confort - NO como protección pulmonar.

Esta máscara brinda alivio contra los efectos irritantes de ciertos polvos domésticos como el pólen, hierbas y sales.

Esa mascarilla NO es un respirador, NO tiene aprobación NIOSH y NO brinda protección pulmonar.

Es responsabilidad de usuario determinar si esta mascarilla para polvo es adecuada al uso que se le pretende dar. Si tiene alguna duda, consulte a un Higienista Industrial o a su Supervisor antes del uso.

INSTRUCCIONES DE USO DEL RESPIRADOR



1. Presente la mascarilla bajo el mentón, con el puente nasal metálico hacia arriba.
2. Estire la banda elástica y ubíquela detrás de la cabeza tal que logre un buen calce.
3. Moldee la pieza nasal metálica para darle la forma de su nariz.





RESPIRADOR 2280 – P100

Respirador descartable para partículas con válvula NIOSH P100

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Filtro de partículas P100.
- ✓ Eficiencia de filtrado MÍN= 99,97%.
- ✓ Válvula de exhalación.
- ✓ Almohadilla foam en todo el sello a la cara.
- ✓ Correas elásticas ajustables en los 4 puntos de fijación a la máscara.



COBERTURA DE RIESGOS

Todo tipo de partículas
(oleosas y libres de aceite)

PRESENTACIÓN

3,9 Kg- 50 pz- 0,063 m3

CERTIFICACIONES

NIOSH 2280

APLICACIONES

Siderurgia
Minería
Centrales y distribución
Eléctrica

Nuclear
Papelera
Química
Construcción

Logística
Naviera
Agro
Entes Estatales

Frigoríficos
Alimentos
Electrónica
Automotriz



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



ADVERTENCIAS

- Para la protección de su salud es esencial que el respirador sea seleccionado correctamente. Antes de usar este o cualquier otro producto consulte a un higienista industrial ó a profesional de seguridad en el empleo, para determinar si es adecuado para el uso que usted le quiere dar.
- Este producto no protege contra humos, gases o vapores.
- No debe ser usado en operaciones de pintura con pistola rociadora.
- No use este respirador en tareas de arenado.
- No apto como protección contra amianto.
- Este producto no suministra oxígeno. Use este respirador sólo en ambientes bien ventilados y con oxígeno suficiente para el sostenimiento de la vida humana.
- No debe ser usado cuando la concentración de contaminantes es desconocida o inmediatamente peligrosa para la vida o la salud.
- Abandone de inmediato el área de trabajo si: a) la respiración se torna difícil, ó b) si se presentan mareos ó cualquier otro signo de indisposición.
- Si el usuario tiene una enfermedad o dolencia cualquiera consulte a un médico para determinar si es adecuado para el uso.
- El vello y ciertas características faciales pueden impedir el uso eficaz del producto.
- Usar solamente en conformidad con las instrucciones, rótulos y limitaciones relacionadas con este producto.
- Este producto no deberá ser alterado o modificado de ninguna forma.
- Siga las instrucciones del fabricante para el ajuste del respirador a la cara.

TC	Protección (1)	Respirador	Limitaciones y Advertencias (2)
84A-6972	P100	2280	ABCJMNOPS

1. PROTECCIÓN

P100 - Filtro de partículas efectivo contra todas las partículas de aerosol. Eficiencia mínima de filtrado: 99,97%.

2. LIMITACIONES Y ADVERTENCIAS

- A- No utilizar en atmósferas que contengan menos del 19,5% de oxígeno.
 - B- No utilizar en atmósferas que representan un peligro inmediato para la vida o la salud.
 - C- No exceda las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas regulatorias.
 - J- No usar y/o mantener correctamente este producto puede ocasionar lesiones o la muerte.
 - M- Todos los respiradores aprobados deben ser elegidos, colocados, utilizados y mantenidos conforme lo establecido por MSHA, OSHA y regulaciones vigentes.
 - N- Nunca reemplace, modifique, agregue, retire u omita piezas de respirador. Utilice la pieza exacta de repuesto y en la configuración especificada por el fabricante.
 - O- Consulte las instrucciones del usuario y/o mantenimiento de estos respiradores.
 - P- NIOSH no evalúa los respiradores para su uso como mascarillas quirúrgicas.
 - S- Aplican instrucciones para el usuario especiales o críticas y/o limitaciones de uso específicas.
- Consulte las instrucciones para el usuario antes de colocarse el respirador.



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



INSTRUCCIONES DE USO DEL RESPIRADOR



1. Sostenga el respirador orientado hacia la punta de los dedos, dejando que las tiras para la cabeza cuelguen libremente por detrás de su mano.
2. Presione el respirador firmemente contra la cara con la pieza nasal apoyada sobre el tabique.
3. Estire y ubique la banda superior arriba y sobre la parte posterior de su cabeza. Estire la banda inferior pasándola sobre la cabeza y colóquela debajo de sus orejas.
4. Usando ambas manos, moldee la pieza nasal metálica para darle la forma de su nariz.
5. Verificación de ajuste:
 - a) Cubra el respirador con ambas manos tratando de impedir la inhalación sin modificar su posición.
 - b) Inhale con fuerza. Si detecta alguna pérdida por el sello a la cara, ajuste la posición del respirador y/o bandas y repita el procedimiento.
6. Tenga en cuenta que el cumplimiento de estas instrucciones de ajuste es fundamental para un uso seguro del respirador.



 Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



RESPIRADOR CARA COMPLETA 9955

Máscara de respirador de Silicona cara completa - Reutilizable CARACTERÍSTICAS

- ✓ Máscara respiratoria que cubre toda la cara. Reutilizable y de bajo mantenimiento. Puede trabajar con filtros de partículas o cartuchos químicos recambiables.
- ✓ Aprobación NIOSH conforme al tipo de filtro / cartucho utilizado.
- ✓ Brinda protección respiratoria, ocular y facial.
- ✓ Talle único adaptable a cualquier usuario.

COMPUESTO POR

- ✓ Máscara exterior fabricada en silicona hipo-alérgica.
- ✓ Visor clase 1. Provisto de tratamiento de anti-empañamiento tanto en el interior como en el exterior. Visor de Policarbonato que ofrece un amplio campo visual libre de distorsión.
- ✓ Máscarilla interior en silicona provista de válvulas completamente planas para brindar máximo confort.
- ✓ **Sistema bi-filtro:** porta filtros ubicados simétricamente en los laterales para un perfecto balance de peso y no interferir el campo visual. Conector de filtro aletado para optimizar el flujo de aire y la duración del filtro. Suspensión de 5 puntos con correas ajustables, para un sello perfecto a la cara.

CARTUCHOS Y FILTROS

- ✓ Filtro de partículas P95 y P100
- ✓ Gases Ácidos y Vapores Orgánicos
- ✓ Gases Ácidos y Vapores Orgánicos combinado con filtro de partículas





LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



COBERTURA DE RIESGOS

Partículas y Gases

PRESENTACIÓN

1,7Kg - 2pz - 0,015m³

CERTIFICACIONES

NIOSH conforme al tipo de filtro/cartucho utilizado

CÓDIGOS

- 901844** Respirador CARA COMPLETA reut 9900
- 902668** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T S
- 902669** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T L
- 901793** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T M
- 902859** Kit Pintura Serie 9010 - 9111 (S) - 2 UN
- 902860** Kit Pintura Serie 9010 - 9211 (M) - 2 UN
- 902861** Kit Pintura Serie 9010 - 9311 (L) - 2 UN
- 902852** Respirador MEDIA CARA reut 9050 9250 (M)

APLICACIONES

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| Siderurgia | Logística |
| Minería | Naviera |
| Construcción | Agro |
| Centrales y distribución | Entes Estatales |
| Eléctrica | Frigoríficos |
| Nuclear | Alimentos |
| Papelera | Electrónica |
| Química | Automotriz |
| Gas y petróleo | |

ADVERTENCIAS

- Este respirador ayuda en la protección contra ciertos contaminantes del aire. Antes de usarlo, lea, comprenda y siga todas las instrucciones, advertencias y limitaciones que figuran en el folleto incluido con el producto. No hacerlo puede causar lesiones graves o incluso la muerte.
- Esta pieza facial debe ser utilizada con filtros para partículas, cartuchos químicos o combinados adecuados para proteger sólo contra los contaminantes identificados en el rótulo del cartucho o la etiqueta de aprobación NIOS (National Institute of Occupational Safety and Health-USA).
- Antes de utilizarlo consulte a su supervisor o profesional de Seguridad e Higiene respecto del uso que se le pretende dar.
- **USO** - Protección respiratoria contra ciertos contaminantes presentes en el aire. Aprobado por NIOSH para el uso con cartuchos y filtros reemplazables LIBUS. Si el ensayo de ajuste que realiza es cualitativo puede usar este respirador siempre que no exceda 10 veces el límite de exposición permisible (PEL) o límite aplicable (lo que sea menor). Si el ensayo de ajuste es cuantitativo, entonces este respirador puede ser utilizado hasta concentraciones que no excedan 50 veces el límite de exposición permisible o límite aplicable.
- **NO LO USE CON** - Concentraciones de contaminantes que excedan la concentración máxima de uso. Contaminantes desconocidos o inmediatamente peligrosos para la vida y la salud. Contaminantes que no tienen propiedades de advertencia de gusto u olor.
- **NO LO USE** - en tareas de arenado o lavado a presión abrasivo.
- **COMPOSICIÓN** - Elastómero termoplástico, policarbonato, poliamida, tejido de poliéster, tornillo metálico.
- **ASISTENCIA TÉCNICA** - Consulte al representante local de LIBUS.



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



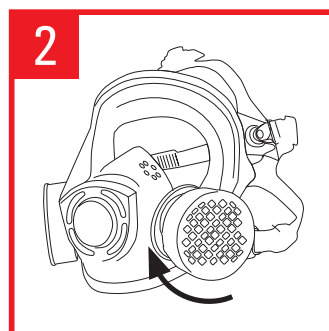
LIMITACIONES

- Antes de usar, el usuario deberá leer y comprender estas instrucciones y aquellas contenidas en las piezas faciales correspondientes.
- No seguir todas las instrucciones y limitaciones de uso y/o dejar de usar el respirador durante todo el período de exposición podrá reducir su eficacia y resultar en lesiones graves o muerte.
- El uso de respirador exige la implementación de un programa de protección respiratoria atendiendo a los requisitos de OSHA o legislación local aplicable.
- El usuario debe ser entrenado en el uso del respirador y hacer un ensayo de ajuste.
- Abandone el área contaminada inmediatamente y consulte a su supervisor si: a) se daña; b) percibe los contaminantes; c) se produce irritación; d) se dificulta la respiración; e) siente mareos u otro malestar.
- Cuando no está en uso, guarde respirador y filtros en una bolsa hermética, fuera de las áreas contaminadas, en un lugar limpio y seco, protegido de temperaturas y humedades extremas, luz solar directa u otras sustancias que puedan dañarlos.
- Los productos deben ser descartados de acuerdo a la legislación correspondiente.
- Este respirador no provee oxígeno. No use este producto en atmósferas que contengan menos que 19,5% de oxígeno o que contengan monóxido de carbono.
- Los respiradores LIBUS serie 9900 no proveen aire respirable y no están diseñados para ser utilizados con sistemas de provisión de aire.
- No use este producto en atmósferas enriquecidas de oxígeno.
- Contiene partes que no fueron evaluadas como fuente de ignición en atmósferas inflamables y explosivas.
- No altere, abuse o haga uso incorrecto de este filtro y/o respirador.
- El respirador no debe ser utilizado por personas con barba, vello facial u otras condiciones que puedan impedir un adecuado sello a la cara del respirador.
- Todas las indicadas en el apartado 2. Limitaciones y Advertencias de la aprobación de NIOSH.

Tiempo de Uso

Si el respirador se daña, abandone el área contaminada de inmediato y repare o sustituya el respirador. La sustitución de cartuchos debe ser hecha de acuerdo a un programa de recambio previamente establecido o antes si se dificulta la respiración o si detecta irritación olor o sabor de los contaminantes.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE





LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



Colocarse el respirador antes de entrar al área contaminada. Siga las instrucciones para lograr un correcto ajuste.

MONTAJE DEL ELEMENTO FILTRANTE

1. Verifique que las juntas bayoneta están correctamente posicionadas para lograr un contacto homogéneo con la base del cartucho. Alinee las ranuras del cartucho con las ranuras de la máscara e inserte el cartucho.
2. Presionando, gire el cartucho en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga tope. Para desmontarlo, gire el cartucho en sentido contrario al de las agujas del reloj.

COLOCACIÓN Y AJUSTE DEL RESPIRADOR A LA CARA

- A.** Afloje todas las correas abriendo las hebillas. Con una mano coloque el cabello detrás del área de sello de la máscara. Ubique nariz y boca en la pieza nasal y una vez posicionado el respirador en la cara ajuste las correas.
- B.** Ajuste las correas tirando de los extremos hasta obtener una colocación firme y cómoda: primero en las mejillas, luego en la sien y por último en la frente. No ajuste demasiado; la tensión de las correas puede ser reducida abriendo las hebillas.

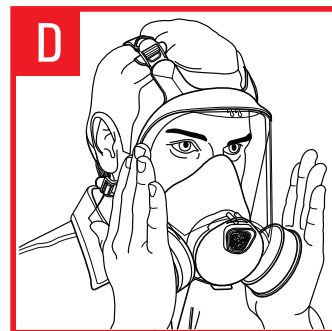
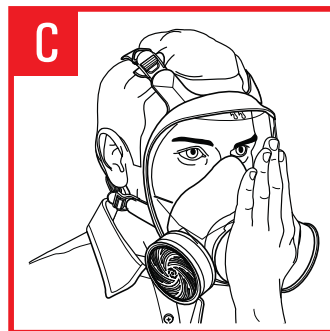
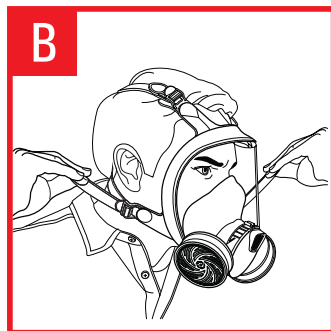
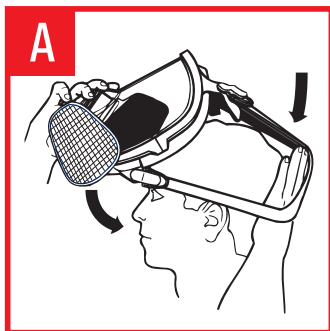
Si no consigue una colocación adecuada NO INGRESE AL ÁREA CONTAMINADA y contacte a su supervisor. Antes de entrar al área contaminada siga siempre este procedimiento.

VERIFICACIÓN DE AJUSTE CON PRESIÓN POSITIVA

- C.** Coloque la palma de la mano sobre la tapa de válvula de exhalación y exhale suavemente. Si la máscara tiende a inflarse y no se produce fuga de aire, el ajuste es adecuado. Si detecta una fuga de aire, reubique el respirador sobre la cara y/o reajuste la tensión de las correas hasta eliminar la fuga. Repita, hasta conseguir un buen sello a la cara.

VERIFICACIÓN DE AJUSTE CON PRESIÓN NEGATIVA

- D.** Coloque la palma de la mano cubriendo el elemento filtrante para restringir el ingreso de aire. Inhale suavemente. Si la máscara tiende a contraerse hacia el rostro y no ingresa aire por el contorno de la misma, el ajuste es adecuado. Si detecta una fuga de aire, reubique el respirador sobre la cara y/o reajuste la tensión de las correas hasta eliminar la fuga. Repita los pasos anteriores hasta conseguir un buen sello a la cara.





LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



MANTENIMIENTO

Este respirador debe ser inspeccionado antes de cada utilización para asegurar que está en condiciones de uso. Si hubiera partes dañadas, defectuosas o faltantes, el respirador NO debe ser utilizado.

- Inspeccione la máscara en busca de grieta, roturas, daños.
- Observe que la pieza facial, especialmente en el área de sello a la cara, no se encuentre deformada.
- Verifique que las juntas del encastre a bayoneta de los cartuchos están presentes, no están deformadas y están correctamente colocadas.
- Examine las válvulas de inhalación y exhalación en busca de señales de deformación, fisuras o roturas, inspeccione el asiento de las mismas para verificar que está libre de suciedad y grietas.
- Verifique la integridad de las correas y que presentan la elasticidad adecuada.

Sustituya las partes dañadas o defectuosas.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

Se recomienda realizar la limpieza de la máscara después de cada uso.

No limpie con solventes, puede degradar algunos componentes del respirador y reducir su eficacia.

No utilice productos de limpieza con lanolina u otros aceites.

- Desmonte los elementos filtrantes
- Limpie la máscara (excluyendo cartuchos y filtros) sumergiéndola en una solución de limpieza neutra con agua caliente (no pasar los 40°C) y con un cepillo suave.
- Trate con mucho cuidado las válvulas y diafragmas; utilice las manos para su limpieza.
- Desinfecte el respirador sumergiéndolo en una solución de 20 mL de hipoclorito de sodio en 10 L de agua u otro desinfectante.
- Enjuague en agua corriente caliente (no pasar los 40°C) y deje secar a temperatura ambiente, en atmósfera no contaminada.
- Almacene el respirador limpio lejos de áreas contaminadas y en una bolsa hermética.

Si fuera necesario desmontar completamente el respirador (como se indica en el DESMONTAJE), limpie y seque cada pieza como se indicó en los puntos precedentes y proceda luego a montar los componentes en orden inverso a lo indicado en el desmontaje.



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



GUIA DE SELECCIÓN DE CARTUCHOS Y FILTROS

Filtros químicos, para partículas y combinados aprobados por NIOSH para utilizar con la serie 9900:

G01	Vapores Orgánicos - Filtro químico aprobado para protección contra vapores orgánicos.
G02	Gases Ácidos - Filtro químico aprobado para protección contra gases ácidos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro y fluoruro de hidrógeno.
G03	Vapores Orgánicos / Gases Ácidos - Filtro químico aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro y fluoruro de hidrógeno.
G04	Amoníaco / Metilamina - Filtro químico aprobado para protección contra amoníaco y metilamina.
G05	Formaldehído - Filtro químico aprobado para protección contra formaldehído.
G08	Multigás - Filtro químico aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro, fluoruro de hidrógeno, amoníaco, metilamina y formaldehído.
G70	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas.
GX70	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. En cartucho plástico cerrado para proteger el elemento filtrante de la humedad.
XP100	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. Formato disco.
XP100 OV/AG	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. Tiene capa de carbón activado que brinda alivio contra niveles molestos(*) de vapores orgánicos y ciertos gases ácidos. Formato disco. (*): concentración por debajo del PEL o límite aplicable (lo que sea menor).
G95P	P95 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 95%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. Para uso combinado con cartucho químico.
172	Soporte para filtro G95P.
G71	P100 / Vapores Orgánicos - Filtro combinado aprobado para protección contra vapores orgánicos y partículas P100.
G72	P100 / Gases Ácidos - Filtro combinado aprobado para protección contra gases ácidos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro y fluoruro de hidrógeno y partículas P100.
G73	P100 / Vapores Orgánicos / Gases Ácidos - Filtro combinado aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, fluoruro de hidrógeno y partículas P100.
G74	P100 / Amoníaco / Metilamina - Filtro combinado para protección contra amoníaco, metilamina y partículas P100.
G75	P100 / Formaldehído - Filtro combinado aprobado para protección contra formaldehído y partículas P100.
G78	P100 / Multigás - Filtro combinado aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro, fluoruro de hidrógeno, amoníaco, metilamina, formaldehído y partículas P100.

Antes de usar, consulte las instrucciones de cada uno.

 Fabricado en Estados Unidos



RESPIRADOR MEDIA CARA 9010-9311 - TALLE L

Kit Pensado para aplicaciones de pintura profesional

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Respirador MEDIA CARA reutilizable 1 UN
- ✓ Kit Cartuchos G01 OV p/Respirador L-9000 – 2 UN
- ✓ Filtro partíc P95 p/cartucho Resp L-9000 – 2 UN
- ✓ Soporte Prefiltro 172 p/Resp. Línea 9000 – 2 UN



COBERTURA DE RIESGOS

Partículas y Gases

PRESENTACIÓN

5,3 Kg / 10 pz / 0,055 m3

CERTIFICACIONES

NIOSH conforme al tipo de filtro/cartucho utilizado

CÓDIGOS

- 901844** Respirador CARA COMPLETA reut 9900
- 902668** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T S
- 902669** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T L
- 901793** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T M
- 902859** Kit Pintura Serie 9010 - 9111 (S) - 2 UN
- 902860** Kit Pintura Serie 9010 - 9211 (M) - 2 UN
- 902861** Kit Pintura Serie 9010 - 9311 (L) - 2 UN
- 902852** Respirador MEDIA CARA reut 9050 9250 (M)

APLICACIONES

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| Siderurgia | Logística |
| Minería | Naviera |
| Construcción | Agro |
| Centrales y distribución | Entes Estatales |
| Eléctrica | Frigoríficos |
| Nuclear | Alimentos |
| Papelera | Electrónica |
| Química | Automotriz |
| Gas y petróleo | |



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



ADVERTENCIAS

1. Los respiradores deben ser seleccionados, ajustados y mantenidos de acuerdo con los estándares de salud y seguridad aplicables. los estándares OSHA 19 CFR 1910.134 y CSA Z94.4-93 requieren que cada usuario haga la prueba de ajuste anualmente y que el empleador tenga un programa de protección respiratoria documentado.
2. No use este respirador cuando la concentración de los contaminantes genere un peligro inmediato para la vida o la salud o sea conocida. Si la prueba de ajuste que realiza es cualitativa puede usar este respirador siempre que no exceda 10 veces el Límite de Exposición Permisible OSHA (PEL) o el límite aplicable (lo que sea menor).
3. Este respirador no suministra oxígeno. No usar en ambientes que contengan menos del 19.5% de oxígeno o que contengan monóxido de carbono.
4. Abandone el área contaminada inmediatamente y sustituya el respirador si: a) se daña; b) percibe los contaminantes o se produce irritación; c) se dificulta la respiración; d) siente mareos y otro malestar.
5. La correcta selección del respirador es esencial para proteger su salud. Para determinar su idoneidad para el uso previsto, antes de usar este o cualquier respirador, consulte a un Higienista Industrial, Especialista en Seguridad, la hoja de seguridad del contaminante (MSDS) o comuníquese con LIBUS.
6. El respirador debe tener una máscara adecuada para proveer el sello a la cara. El vello facial y ciertas características faciales pueden impedir el uso efectivo de este producto.
7. Almacene el respirador en un recipiente sellado, fuera de áreas contaminadas cuando no se usa.
8. **DURACIÓN** - Respirador, cartucho y/o filtro de partículas deben ser reemplazados cuando aumenta la resistencia a la respiración, cuando ésta se vuelve difícil o conforme el programa de recambio de cartuchos químicos (según corresponda).
9. No maltrate, altere, ni use incorrectamente este respirador.
10. No use este respirador en aplicaciones de arenado o lavado a presión con abrasivos.
11. Este respirador debe ser utilizado con el filtro apropiado: filtro de partículas, cartucho químico o ambos combinados, para proteger sólo contra los contaminantes identificados en la etiqueta del cartucho o la etiqueta de aprobación de NIOSH.
12. Seguir el programa de reemplazo de cartuchos establecido u observar el "Indicador de fin de vida útil" (ESLI) (si aplica) para garantizar que los mismos sean reemplazados antes de su saturación.

Este respirador ayuda en la protección contra ciertos contaminantes del aire. Antes de usarlo, lea, comprenda y siga todas las instrucciones, advertencias y limitaciones que figuran en el folleto incluido con el producto. No hacerlo puede causar lesiones graves o incluso la muerte.



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



CONTENIDOS

MODELO	MÁSCARA	CARTUCHO	FILTRO	SOPORTE
9111	9100 (1un)	G01 (2 un)	G95P (2 un)	172 (2 un)
9211	9200 (1un)			
9311	9300 (1un)			

G01 **Vapores Orgánicos** - Filtro químico aprobado para protección contra vapores orgánicos.

G95P **P95** - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 95%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. Para uso combinado con cartucho químico.

172 Soporte para filtro G95P.



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



RESPIRADOR MEDIA CARA 9350 - TALLE L



Máscara de respiración media cara Reutilizable

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Correa de nuca con anclaje rápido.
- ✓ Correas elásticas.
- ✓ Ajuste rápido independiente en todas las correas mediante sistema de hebilla y lengüeta.
- ✓ Cubierta desmontable de la válvula de exhalación. Solidaria al soporte de la pieza facial y al sistema de correas, lo que asegura la simetría durante el uso.
- ✓ Sistema bayoneta para el montaje de filtros. Compatible con toda la línea de cartuchos y filtros LIBUS. Diseño de doble filtro para un óptimo balance de peso.
- ✓ Mínima altura de encastre para optimizar el campo visual.
- ✓ Correa de nuca con anclaje rápido.
- ✓ Arnés ergonómico para un correcto calce a la cabeza.
- ✓ Pieza facial fabricada en silicona. Máximo confort y adaptabilidad a la cara.
- ✓ Talle Large.

COBERTURA DE RIESGOS

Partículas y Gases

PRESENTACIÓN

3,7Kg – 24pz – 0,052 m³

CERTIFICACIONES

NIOSH conforme al tipo de filtro/cartucho utilizado



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



CÓDIGOS

- 901844** Respirador CARA COMPLETA reut 9900
- 903929** Respirador CARA COMPLETA reut 9955
- 902668** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T S
- 902669** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T L
- 901793** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T M
- 902859** Kit Pintura Serie 9010 - 9111 (S) - 2 UN
- 902860** Kit Pintura Serie 9010 - 9211 (M) - 2 UN
- 902861** Kit Pintura Serie 9010 - 9311 (L) - 2 UN
- 902852** Respirador MEDIA CARA reut 9050 9250 (M)
- 902853** Respirador MEDIA CARA reut 9350 (L)

LIMITACIONES

- Los respiradores deben ser seleccionados, ajustados y mantenidos de acuerdo con los estándares de salud y seguridad aplicables. Los estándares OSHA 29 CFR 1910.134 y CSA Z94.4-93 requieren que se realice anualmente la prueba de ajuste y que el empleador tenga un programa de protección respiratoria documentado.
- No use este respirador cuando la concentración de los contaminantes genere un peligro inmediato para la vida o la salud o sea desconocida. Si la prueba de ajuste que realiza es cualitativa puede usar este respirador siempre que no exceda 10 veces el Límite de Exposición Permisible OSHA (PEL) o el límite aplicable (lo que sea menor).
- Este respirador no suministra oxígeno. No usar en ambientes que contengan menos del 19,5% de oxígeno o que contengan monóxido de carbono.
- Abandone el área contaminada inmediatamente y sustituya el respirador si: a) se daña; b) percibe los contaminantes o se produce irritación; c) se dificulta la respiración; d) siente mareos u otro malestar.
- La correcta selección del respirador es esencial para proteger su salud. Para determinar su idoneidad para el uso previsto, antes de usar este o cualquier respirador, consulte a un Higienista Industrial, Especialista en Seguridad, la hoja de seguridad del contaminante (MSDS) o comuníquese con LIBUS.
- El respirador debe tener una máscara adecuada para proveer el sello a la cara. El vello facial y ciertas características faciales pueden impedir el uso efectivo de este producto.
- Almacene el respirador en un recipiente sellado, alejado de áreas contaminadas cuando no se usa.
- DURACIÓN - Respirador, cartucho y/o filtro de partículas deben ser reemplazados cuando aumenta la resistencia a la respiración, cuando ésta se vuelve difícil o conforme el programa de recambio de cartuchos químicos (según corresponda).
- No maltrate, altere, ni use incorrectamente este respirador.
- No use este respirador en aplicaciones de arenado, lavado a presión con abrasivos o pintura que contenga isocianatos.
- Este respirador debe ser utilizado con el filtro apropiado: cartucho para partículas, cartucho químico o ambos combinados, para proteger sólo contra los contaminantes identificados en la etiqueta del cartucho o la etiqueta de aprobación de NIOSH.
- Seguir el programa de reemplazo de cartuchos establecido u observar el "Indicador de fin de vida útil" (ESLI) (si aplica) para garantizar que los mismos sean reemplazados antes de su saturación.

APLICACIONES

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| Siderurgia | Logística |
| Minería | Naviera |
| Construcción | Agro |
| Centrales y distribución | Entes Estatales |
| Eléctrica | Frigoríficos |
| Nuclear | Alimentos |
| Papelera | Electrónica |
| Química | Automotriz |
| Gas y petróleo | |



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



ADVERTENCIAS

- Este respirador ayuda en la protección contra ciertos contaminantes del aire. Antes de usarlo, lea, comprenda y siga todas las instrucciones, advertencias y limitaciones que figuran en el folleto incluido con el producto. No hacerlo puede causar lesiones graves o incluso la muerte.
- Controlar la máscara en busca de grietas, roturas y daños. Preste mucha atención al sello a la cara y a las juntas de la pieza facial, asegurándose de que no estén deformadas y se encuentren instaladas correctamente.
- Examine todas las piezas plásticas para ver si contienen signos de roturas o fatiga.
- Examine las válvulas de inhalación y de exhalación en busca de signos de deformación, rotura o grietas. Inspeccione el asiento de la válvula en busca de suciedad y grietas.
- Examine el arnés de cabeza, asegurándose de que esté intacto y que las correas tengan la elasticidad adecuada.

INSTRUCCIONES DE USO

A. Antes de colocar los cartuchos o filtros en el respirador, asegúrese de que las juntas alrededor de la base del soporte estén colocadas correctamente. Una junta colocada incorrectamente puede quedar torcida o fuera de su ranura. Reacomodar la junta si es necesario. Una junta asentada incorrectamente puede causar una fuga en el respirador.

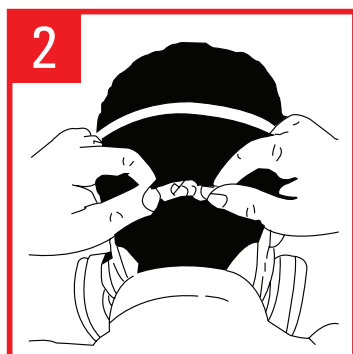
B. Para colocar los cartuchos o filtros en el respirador, sostenga el respirador mirando hacia usted; presente el cartucho o filtro sobre el alojamiento de la máscara alineando las tres líneas del cartucho con las tres líneas de la máscara. Mientras presiona hacia adentro, gire el cartucho 1/4 de vuelta en el sentido de las agujas del reloj hasta que sienta un "click".

C. Coloque el filtro (si aplica) en el interior del soporte. La cara impresa del filtro debe estar orientada hacia el cartucho. La necesidad de prefiltro debe ser determinada por su Supervisor, Higienista Industrial o profesional de Seguridad.

D. Coloque el soporte con el prefiltro sobre el cartucho y presione hasta que el conjunto quede firmemente montado. El filtro debe quedar plano contra el cartucho y cubrir toda su superficie. Si el soporte no está bien fijado el respirador puede tener fugas.

E. Para colocar los filtros modelo panqueque al respirador, sostenga la máscara mirando hacia usted; presente el filtro en el alojamiento de la máscara alineando las tres ranuras del filtro con los tres "dientes" de la máscara. Mientras presiona hacia adentro, gire el cartucho 1/4 de vuelta en el sentido de las agujas del reloj hasta que sienta un "click". Consultar detalle para cada uno de los filtros en las respectivas instrucciones de uso incluidas con los mismos.

INSTRUCCIONES DE AJUSTE





LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



Siga estas instrucciones cada vez utilice este respirador y antes de ingresar al área contaminada.

1. Coloque la pieza facial sobre la boca y la nariz y luego posicione el arnés sobre la cabeza.
2. Abroche las correa s inferiores por detrás del cuello.
3. Ajuste la correa superior tirando de los extremos hasta lograr un ajuste adecuado y confortable. Ajuste las correa s inferiores tirando de los extremos o aflojándolos abriendo la lengüeta de las hebillas.
4. Verifique el ajuste del respirador antes de ingresar al área contaminada.

VERIFICACIÓN DE AJUSTE

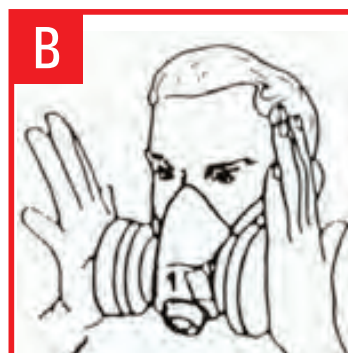
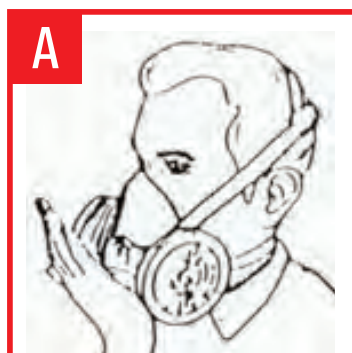
Debe ser realizada por el usuario cada vez que use el respirador y antes de ingresar al área contaminada.

PRUEBA DE AJUSTE FACIAL DE PRESIÓN POSITIVA

Coloque la palma de la mano sobre la válvula de exhalación y exhale suavemente. Si la pieza facial se infla ligeramente y no hay fugas de aire entre la cara y la máscara, el ajuste se considera adecuado. Caso contrario, re-acomode el respirador en la cara y/o reajuste la tensión de las correa s elásticas hasta eliminar las fugas. Repita los pasos anteriores hasta obtener un buen sellado.

PRUEBA DE AJUSTE FACIAL DE PRESIÓN NEGATIVA

Coloque las palmas de las manos sobre los dos cartuchos para interrumpir el flujo de aire. Inhale suavemente. Si siente una leve contracción de la máscara hacia la cara y no hay pérdidas entre la cara y la máscara, el ajuste es adecuado. De lo contrario, re-acomode el respirador en la cara y/o reajuste la tensión de las correa s elásticas para eliminar las fugas. Repita los pasos anteriores hasta obtener un buen sellado.



LIMPIEZA

- Este respirador es un producto de bajo mantenimiento, sin embargo se recomienda una limpieza después del uso con un paño apropiado que no deje residuos y una solución sanitizante libre de lanolina u otros aceites. Excluir cartuchos y filtros en el proceso.
- Periódicamente, realizar una limpieza profunda desarmando el respirador. Sumergir todas las piezas (excluyendo cartuchos y filtros) en una solución neutra tibia y remover la suciedad con un cepillo suave. No utilizar soluciones que contengan lanolina u otros aceites. Enjuague con agua tibia y deje secar al aire en un ambiente libre de contaminantes. Vuelva a ensamblar el respirador.

ALMACENAMIENTO

- Colocar el respirador en una bolsa que pueda cerrarse herméticamente y almacenénelo a temperatura ambiente en un área libre de contaminantes.



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



GUIA DE SELECIÓN DE CARTUCHOS Y FILTROS

Filtros químicos, para partículas y combinados aprobados por NIOSH para utilizar con la serie 9000:

G01	Vapores Orgánicos - Filtro químico aprobado para protección contra vapores orgánicos.
G02	Gases Ácidos - Filtro químico aprobado para protección contra gases ácidos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro y fluoruro de hidrógeno.
G03	Vapores Orgánicos / Gases Ácidos - Filtro químico aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro y fluoruro de hidrógeno.
G04	Amoníaco / Metilamina - Filtro químico aprobado para protección contra amoníaco y metilamina.
G05	Formaldehído - Filtro químico aprobado para protección contra formaldehído.
G08	Multigás - Filtro químico aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro, fluoruro de hidrógeno, amoníaco, metilamina y formaldehído.
G70	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas.
GX70	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. En cartucho plástico cerrado para proteger el elemento filtrante de la humedad.
XP100	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. Formato disco.
XP100 OV/AG	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. Tiene capa de carbón activado que brinda alivio contra niveles molestos(*) de vapores orgánicos y ciertos gases ácidos. Formato disco. (*): concentración por debajo del PEL o límite aplicable (lo que sea menor).
G95P	P95 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 95%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. Para uso combinado con cartucho químico.
172	Soporte para filtro G95P.
G71	P100 / Vapores Orgánicos - Filtro combinado aprobado para protección contra vapores orgánicos y partículas P100.
G72	P100 / Gases Ácidos - Filtro combinado aprobado para protección contra gases ácidos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro y fluoruro de hidrógeno y partículas P100.
G73	P100 / Vapores Orgánicos / Gases Ácidos - Filtro combinado aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, fluoruro de hidrógeno y partículas P100.
G74	P100 / Amoníaco / Metilamina - Filtro combinado para protección contra amoníaco, metilamina y partículas P100.
G75	P100 / Formaldehído - Filtro combinado aprobado para protección contra formaldehído y partículas P100.
G78	P100 / Multigás - Filtro combinado aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro, fluoruro de hidrógeno, amoníaco, metilamina, formaldehído y partículas P100.

Antes de usar, consulte las instrucciones de cada uno.

Fabricado en Estados Unidos



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



RESPIRADOR MEDIA CARA 9300 - TALLE L

Respirador elastomérico media cara

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Máscara respiratoria que cubre nariz y boca. Reutilizable y de bajo mantenimiento. Puede trabajar con filtros de partículas o cartuchos químicos recambiables.
- ✓ Aprobación NIOSH conforme al tipo de filtro / cartucho utilizado.
- ✓ Combinable con otros equipos de seguridad, incluyendo la protección ocular y auditiva.

COMPUESTA

- ✓ Mascarilla fabricada en elastómero hipo-alérgico lo que la hace suave y confortable sobre al cara.
- ✓ Junta facial desmontable que mantiene la forma y limpieza de la máscara luego de su uso.
- ✓ Sistema bi-filtro: porta filtros ubicados simétricamente en los laterales para un perfecto balance de peso y no interferir el campo visual.
- ✓ Suspensión centrada y con correas de fácil ajuste, lo que garantiza el correcto calce a la cara.

CARTUCHOS Y FILTROS

- ✓ Filtro de partículas P95 y P100
- ✓ Gases Ácidos y Vapores Orgánicos
- ✓ Gases Ácidos y Vapores Orgánicos combinado con filtro de partículas

COBERTURA DE RIESGOS

Partículas y Gases

PRESENTACIÓN

3,7 Kg – 24pz – 0,052m³

CERTIFICACIONES

NIOSH conforme al tipo de filtro/cartucho utilizado





LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



CÓDIGOS

- 901844** Respirador CARA COMPLETA reut 9900
- 902668** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T S
- 902669** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T L
- 901793** Respirador MEDIA CARA reut S9000 - T M
- 902859** Kit Pintura Serie 9010 - 9111 (S) - 2 UN
- 902860** Kit Pintura Serie 9010 - 9211 (M) - 2 UN
- 902861** Kit Pintura Serie 9010 - 9311 (L) - 2 UN
- 902852** Respirador MEDIA CARA reut 9050 9250 (M)

APLICACIONES

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| Siderurgia | Logística |
| Minería | Naviera |
| Construcción | Agro |
| Centrales y distribución | Entes Estatales |
| Eléctrica | Frigoríficos |
| Nuclear | Alimentos |
| Papelera | Electrónica |
| Química | Automotriz |
| Gas y petróleo | |

ADVERTENCIAS

- Este respirador ayuda en la protección contra ciertos contaminantes del aire. Antes de usarlo, lea, comprenda y siga todas las instrucciones, advertencias y limitaciones que figuran en el folleto incluido con el producto. No hacerlo puede causar lesiones graves o incluso la muerte.
- Esta pieza facial debe ser utilizada con filtros para partículas, cartuchos químicos o combinados adecuados para proteger sólo contra los contaminantes identificados en el rótulo del cartucho o la etiqueta de aprobación NIOS (National Institute of Occupational Safety and Health-USA).
- **USO** - Protección respiratoria contra ciertos contaminantes presentes en el aire. Aprobado por NOISH para el uso con cartuchos y filtros reemplazables LIBUS.
- **NO LO USE CON** - Concentraciones de contaminantes que excedan la concentración máxima de uso o 10 veces el límite de Exposición Permisible de OSHA (PEL por sus siglas en inglés) o reglamentaciones locales, lo que sea menor. Contaminantes desconocidos o inmediatamente peligrosos para la vida y la salud. Contaminantes que no tienen propiedades de advertencia de gusto u olor.
- **NO LO USE** - en tareas de arenado o lavado a presión abrasivo.
- **COMPOSICIÓN** - Elastómero termoplástico, policarbonato, poliamida, tejido de poliéster.
- **ASISTENCIA TÉCNICA** - Consulte al representante local de LIBUS.

LIMITACIONES

- Antes de usar, el usuario deberá leer y comprender estas instrucciones y aquellas contenidas en las piezas faciales correspondientes.
- No seguir todas las instrucciones y limitaciones de uso y/o dejar de usar el respirador durante todo el período de exposición podrá reducir su eficacia y resultar en lesiones graves o muerte.
- El uso de respirador exige la implementación de un programa de protección respiratoria atendiendo a los requisitos de OSHA o legislación local aplicable.
- El usuario debe ser entrenado en el uso del respirador y hacer un ensayo de ajuste.
- Si siente irritación, mareos u otro malestar, abandone el área contaminada y consulte a su supervisor.



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

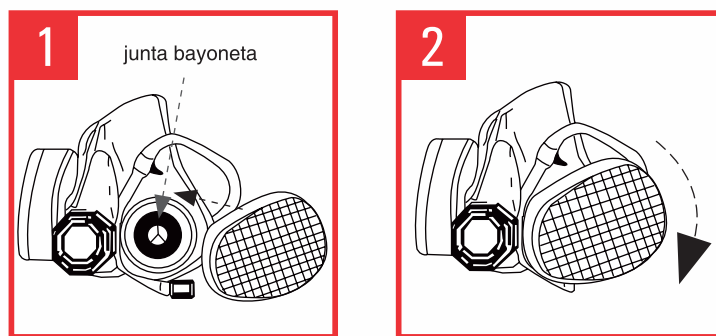


- Cuando no está en uso, guarde respirador y filtros en una bolsa hermética, fuera de las áreas contaminadas, en un lugar limpio y seco, protegido de temperaturas y humedades extremas, luz solar directa u otras sustancias que puedan dañarlos.
- Los productos deben ser descartados de acuerdo a la legislación correspondiente.
- Este respirador no provee oxígeno. No use este producto en atmósferas que contengan menos que 19,5% de oxígeno o que contengan monóxido de carbono.
- Los respiradores LIBUS serie 9900 no proveen aire respirable y no están diseñados para ser utilizados con sistemas de provisión de aire.
- No use este producto en atmósferas enriquecidas de oxígeno.
- Contiene partes que no fueron evaluadas como fuente de ignición en atmósferas inflamables y explosivas.
- No altere, abuse o haga uso incorrecto de este filtro y/o respirador.
- El respirador no debe ser utilizado por personas con barba, vello facial u otras condiciones que puedan impedir un adecuado sello a la cara del respirador.
- Todas las indicadas en el apartado 2. Limitaciones y Advertencias de la aprobación de NIOSH.

Tiempo de Uso

Si el respirador se daña, abandone el área contaminada de inmediato y repare o sustituya el respirador. La sustitución de cartuchos debe ser hecha de acuerdo a un programa de recambio previamente establecido o antes si se dificulta la respiración o si detecta irritación olor o sabor de los contaminantes.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Colocarse el respirador antes de entrar al área contaminada. Siga las instrucciones para lograr un correcto ajuste.

MONTAJE DEL ELEMENTO FILTRANTE

1. Verifique que las juntas bayoneta están correctamente posicionadas para lograr un contacto homogéneo con la base del cartucho. Alinee las ranuras del cartucho con las ranuras de la máscara e inserte el cartucho.
2. Presionando, gire el cartucho en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga tope. Para desmontarlo, gire el cartucho en sentido contrario al de las agujas del reloj.

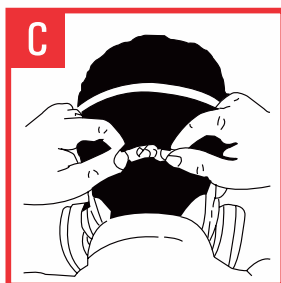
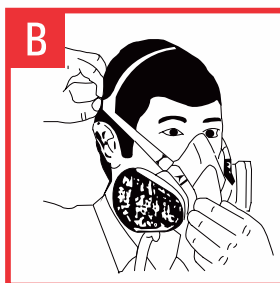
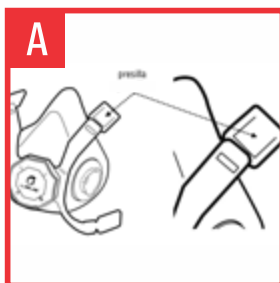


LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



COLOCACIÓN Y AJUSTE DEL RESPIRADOR A LA CARA

- A. Presione las presillas hacia afuera hasta liberar completamente las correas.
 - B. Colóquese el respirador cubriendo la nariz y la boca y ubique el arnés en la cabeza.
 - C. Abroche la presilla detrás del cuello.
 - D. Ajuste las correas tirando de los extremos hasta obtener una colocación firme y cómoda. **NO AJUSTE DEMASIADO**; la tensión de las correas puede ser reducida abriendo las presillas.
 - E. Cuando está colocada en la posición correcta el contorno de la máscara hará una presión uniforme sobre la cara.
- Si no consigue una colocación adecuada NO INGRESE AL ÁREA CONTAMINADA y contacte a su supervisor.**
Antes de entrar al área contaminada siga siempre este procedimiento.



VERIFICACIÓN DE AJUSTE CON PRESIÓN POSITIVA

F. Coloque la palma de la mano sobre la tapa de válvula de exhalación y exhale suavemente. Si la máscara tiende a inflarse y no se produce fuga de aire, el ajuste es adecuado. Si detecta una fuga de aire, reubique el respirador sobre la cara y/o reajuste la tensión de las correas hasta eliminar la fuga. Repita, hasta conseguir un buen sello a la cara.

VERIFICACIÓN DE AJUSTE CON PRESIÓN NEGATIVA

G. Coloque la palma de la mano cubriendo el elemento filtrante para restringir el ingreso de aire. Inhale suavemente. Si la máscara tiende a contraerse hacia el rostro y no ingresa aire por el contorno de la misma, el ajuste es adecuado. Si detecta una fuga de aire, reubique el respirador sobre la cara y/o reajuste la tensión de las correas hasta eliminar la fuga. Repita los pasos anteriores hasta conseguir un buen sello a la cara.





LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



MANTENIMIENTO

Este respirador debe ser inspeccionado antes de cada utilización para asegurar que está en condiciones de uso. Si hubiera partes dañadas, defectuosas o faltantes, el respirador NO debe ser utilizado.

- Inspeccione la máscara en busca de grieta, roturas, daños.
- Observe que la pieza facial, especialmente en el área de sello a la cara, no se encuentre deformada.
- Verifique que las juntas del encastre a bayoneta de los cartuchos están presentes, no están deformadas y están correctamente colocadas.
- Examine las válvulas de inhalación y exhalación en busca de señales de deformación, fisuras o roturas, inspeccione el asiento de las mismas para verificar que está libre de suciedad y grietas.
- Verifique la integridad de las correas y que presentan la elasticidad adecuada.

Sustituya las partes dañadas o defectuosas.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

Se recomienda realizar la limpieza de la máscara después de cada uso.

No limpie con solventes, puede degradar algunos componentes del respirador y reducir su eficacia.

No utilice productos de limpieza con lanolina u otros aceites.

- Desmonte los elementos filtrantes
- Limpie la máscara (excluyendo cartuchos y filtros) sumergiéndola en una solución de limpieza neutra con agua caliente (no pasar los 40°C) y con un cepillo suave.
- Trate con mucho cuidado las válvulas y diafragmas; utilice las manos para su limpieza.
- Desinfecte el respirador sumergiéndolo en una solución de 20 mL de hipoclorito de sodio en 10 L de agua u otro desinfectante.
- Enjuague en agua corriente caliente (no pasar los 40°C) y deje secar a temperatura ambiente, en atmósfera no contaminada.
- Almacene el respirador limpio lejos de áreas contaminadas y en una bolsa hermética.

Si fuera necesario desmontar completamente el respirador (como se indica en el DESMONTAJE), limpie y seque cada pieza como se indicó en los puntos precedentes y proceda luego a montar los componentes en orden inverso a lo indicado en el desmontaje.



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



GUIA DE SELECIÓN DE CARTUCHOS Y FILTROS

Filtros químicos, para partículas y combinados aprobados por NIOSH para utilizar con la serie 9000:

G01	Vapores Orgánicos - Filtro químico aprobado para protección contra vapores orgánicos.
G02	Gases Ácidos - Filtro químico aprobado para protección contra gases ácidos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro y fluoruro de hidrógeno.
G03	Vapores Orgánicos / Gases Ácidos - Filtro químico aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro y fluoruro de hidrógeno.
G04	Amoníaco / Metilamina - Filtro químico aprobado para protección contra amoníaco y metilamina.
G05	Formaldehído - Filtro químico aprobado para protección contra formaldehído.
G08	Multigás - Filtro químico aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro, fluoruro de hidrógeno, amoníaco, metilamina y formaldehído.
G70	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas.
GX70	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. En cartucho plástico cerrado para proteger el elemento filtrante de la humedad.
XP100	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. Formato disco.
XP100 OV/AG	P100 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 99,97%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. Tiene capa de carbón activado que brinda alivio contra niveles molestos(*) de vapores orgánicos y ciertos gases ácidos. Formato disco. (*): concentración por debajo del PEL o límite aplicable (lo que sea menor).
G95P	P95 - Filtro para partículas, eficiencia mínima de 95%, aprobado para protección contra todo tipo de partículas. Para uso combinado con cartucho químico.
172	Soporte para filtro G95P.
G71	P100 / Vapores Orgánicos - Filtro combinado aprobado para protección contra vapores orgánicos y partículas P100.
G72	P100 / Gases Ácidos - Filtro combinado aprobado para protección contra gases ácidos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro y fluoruro de hidrógeno y partículas P100.
G73	P100 / Vapores Orgánicos / Gases Ácidos - Filtro combinado aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, fluoruro de hidrógeno y partículas P100.
G74	P100 / Amoníaco / Metilamina - Filtro combinado para protección contra amoníaco, metilamina y partículas P100.
G75	P100 / Formaldehído - Filtro combinado aprobado para protección contra formaldehído y partículas P100.
G78	P100 / Multigás - Filtro combinado aprobado para protección contra vapores orgánicos, dióxido de azufre, cloruro de hidrógeno, cloro, sulfuro de hidrógeno (solo para escape), dióxido de cloro, fluoruro de hidrógeno, amoníaco, metilamina, formaldehído y partículas P100.

Antes de usar, consulte las instrucciones de cada uno.



Fabricado en Estados Unidos



RESPIRADOR N95 – 1730

Respirador para partículas con válvula N95

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Mascarilla tradicional estilo copa.
- ✓ Descartable.
- ✓ Fabricados en doble capa de alta calidad.
- ✓ Resistente al aplastamiento.
- ✓ Durabilidad en ambientes cálidos y húmedos.
- ✓ Clip nasal de fácil ajuste con almohadilla espumada interior.
- ✓ Combinable con otros equipos de seguridad, incluyendo la protección ocular y auditiva.
- ✓ **AJUSTE FACIAL:** Banda elástica fijada a la máscara por ultrasonido y libre de látex.
- ✓ **SELLO FACIAL:** Estándar contacto directo de la mascarilla.
- ✓ **EXHALACIÓN:** Directa.



COBERTURA DE RIESGOS

Partículas libres de aceites

PRESENTACIÓN

3,55 Kg- 240 pz-0,05 m3

CERTIFICACIONES

NIOSH N95



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



APLICACIONES

Siderurgia	Nuclear	Logística	Frigoríficos
Minería	Papelera	Naviera	Alimentos
Centrales y distribución	Química	Agro	Electrónica
Eléctrica	Construcción	Entes Estatales	Automotriz

ADVERTENCIAS

- Para la protección de su salud es esencial que el respirador sea seleccionado correctamente. Antes de usar este o cualquier otro producto consulte a un higienista industrial ó a profesional de seguridad en el empleo, para determinar si es adecuado para el uso que usted le quiere dar.
- Este producto no protege contra humos, gases o vapores.
- No debe ser usado en operaciones de pintura con pistola rociadora.
- No use este respirador en tareas de arenado.
- No apto como protección contra amianto.
- Este producto no suministra oxígeno. Use este respirador sólo en ambientes bien ventilados y con oxígeno suficiente para el sostenimiento de la vida humana.
- No debe ser usado cuando la concentración de contaminantes es desconocida o inmediatamente peligrosa para la vida o la salud.
- Abandone de inmediato el área de trabajo si: a) la respiración se torna difícil, ó b) si se presentan mareos ó cualquier otro signo de indisposición.
- Si el usuario tiene una enfermedad o dolencia cualquiera consulte a un médico para determinar si es adecuado para el uso.
- El vello y ciertas características faciales pueden impedir el uso eficaz del producto.
- Usar solamente en conformidad con las instrucciones, rótulos y limitaciones relacionadas con este producto.
- Este producto no deberá ser alterado o modificado de ninguna forma.
- Siga las instrucciones del fabricante para el ajuste del respirador a la cara.

TC	Protección (1)	Respirador	Limitaciones y Advertencias (2)
84A-0160	N95	1730	ABCJMNOPS



Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



1. PROTECCIÓN

N95 - Filtro de partículas efectivo contra partículas de aerosol libres de aceite. Pueden aplicar restricciones en el tiempo de uso. Eficiencia mínima de filtrado: 95%

2. LIMITACIONES Y ADVERTENCIAS

A- No utilizar en atmósferas que contengan menos del 19,5% de oxígeno.

B- No utilizar en atmósferas que representan un peligro inmediato para la vida o la salud.

C- No exceda las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas regulatorias.

J- No usar y/o mantener correctamente este producto puede ocasionar lesiones o la muerte.

M- Todos los respiradores aprobados deben ser elegidos, colocados, utilizados y mantenidos conforme lo establecido por MSHA, OSHA y regulaciones vigentes.

N- Nunca reemplace, modifique, agregue, retire u omita piezas de respirador. Utilice la pieza exacta de repuesto y en la configuración especificada por el fabricante.

O- Consulte las instrucciones del usuario y/o mantenimiento de estos respiradores.

P- NIOSH no evalúa los respiradores para su uso como mascarillas quirúrgicas.

S- Aplican instrucciones para el usuario especiales o críticas y/o limitaciones de uso específicas.

Consulte las instrucciones para el usuario antes de colocarse el respirador.

INSTRUCCIONES DE USO DEL RESPIRADOR



1. Sostenga el respirador orientado hacia la punta de los dedos, dejando que las tiras para la cabeza cuelguen libremente por detrás de su mano.

2. Presione el respirador firmemente contra la cara con la pieza nasal apoyada sobre el tabique.

3. Estire y ubique la banda superior arriba y sobre la parte posterior de su cabeza. Estire la banda inferior pasándola sobre la cabeza y colóquela debajo de sus orejas.

4. Usando ambas manos, moldee la pieza nasal metálica para darle la forma de su nariz.

5. Verificación de ajuste:

a) Cubra el respirador con ambas manos tratando de impedir la inhalación sin modificar su posición.

b) Inhale con fuerza. Si detecta alguna pérdida por el sello a la cara, ajuste la posición del respirador y/o bandas y repita el procedimiento.

6. Tenga en cuenta que el cumplimiento de estas instrucciones de ajuste es fundamental para un uso seguro del respirador.

 Made in USA

libus.com



RESPIRADOR N95 C/VÁLVULA – 1740

Respirador descartable para partículas N95 c/válvula

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Mascarilla tradicional estilo copa.
- ✓ Descartable.
- ✓ Fabricados en doble capa de alta calidad.
- ✓ Resistente al aplastamiento.
- ✓ Durabilidad en ambientes cálidos y húmedos.
- ✓ Clip nasal de fácil ajuste con almohadilla espumada interior.
- ✓ Combinable con otros equipos de seguridad, incluyendo la protección ocular y auditiva.
- ✓ **AJUSTE FACIAL:** Banda elástica fijada a la máscara por ultrasonido y libre de látex.
- ✓ **SELLO FACIAL:** Estándar contacto directo de la mascarilla.
- ✓ **EXHALACIÓN:** Válvula, gran confort por su muy baja presión de exhalación.



COBERTURA DE RIESGOS

Partículas libres de aceites

PRESENTACIÓN

2,3 Kg-100 pz- 0,03 m3

CERTIFICACIONES

NIOSH N95



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



APLICACIONES

Siderurgia	Nuclear	Logística	Frigoríficos
Minería	Papelera	Naviera	Alimentos
Centrales y distribución	Química	Agro	Electrónica
Eléctrica	Construcción	Entes Estatales	Automotriz

ADVERTENCIAS

- Para la protección de su salud es esencial que el respirador sea seleccionado correctamente. Antes de usar este o cualquier otro producto consulte a un higienista industrial ó a profesional de seguridad en el empleo, para determinar si es adecuado para el uso que usted le quiere dar.
- Este producto no protege contra humos, gases o vapores.
- No debe ser usado en operaciones de pintura con pistola rociadora.
- No use este respirador en tareas de arenado.
- No apto como protección contra amianto.
- Este producto no suministra oxígeno. Use este respirador sólo en ambientes bien ventilados y con oxígeno suficiente para el sostenimiento de la vida humana.
- No debe ser usado cuando la concentración de contaminantes es desconocida o inmediatamente peligrosa para la vida o la salud.
- Abandone de inmediato el área de trabajo si: a) la respiración se torna difícil, ó b) si se presentan mareos ó cualquier otro signo de indisposición.
- Si el usuario tiene una enfermedad o dolencia cualquiera consulte a un médico para determinar si es adecuado para el uso.
- El vello y ciertas características faciales pueden impedir el uso eficaz del producto.
- Usar solamente en conformidad con las instrucciones, rótulos y limitaciones relacionadas con este producto.
- Este producto no deberá ser alterado o modificado de ninguna forma.
- Siga las instrucciones del fabricante para el ajuste del respirador a la cara.
- Antes de cada uso debe inspeccionar las mascarillas filtrantes para asegurarse de que no tengan agujeros en la zona de respiración y que no haya ocurrido ningún daño.

TC	Protección (1)	Respirador	Limitaciones y Advertencias (2)
84A-161	N95	1740	ABCJMNOPS



Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



1. PROTECCIÓN

N95 - Filtro de partículas efectivo contra partículas de aerosol libres de aceite. Pueden aplicar restricciones en el tiempo de uso. Eficiencia mínima de filtrado: 95%

2. LIMITACIONES Y ADVERTENCIAS

A- No utilizar en atmósferas que contengan menos del 19,5% de oxígeno.

B- No utilizar en atmósferas que representan un peligro inmediato para la vida o la salud.

C- No exceda las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas regulatorias.

J- No usar y/o mantener correctamente este producto puede ocasionar lesiones o la muerte.

M- Todos los respiradores aprobados deben ser elegidos, colocados, utilizados y mantenidos conforme lo establecido por MSHA, OSHA y regulaciones vigentes.

N- Nunca reemplace, modifique, agregue, retire u omita piezas de respirador. Utilice la pieza exacta de repuesto y en la configuración especificada por el fabricante.

O- Consulte las instrucciones del usuario y/o mantenimiento de estos respiradores.

P- NIOSH no evalúa los respiradores para su uso como mascarillas quirúrgicas.

S- Aplican instrucciones para el usuario especiales o críticas y/o limitaciones de uso específicas.

Consulte las instrucciones para el usuario antes de colocarse el respirador.

INSTRUCCIONES DE USO DEL RESPIRADOR



1. Sostenga el respirador orientado hacia la punta de los dedos, dejando que las tiras para la cabeza cuelguen libremente por detrás de su mano.

2. Presione el respirador firmemente contra la cara con la pieza nasal apoyada sobre el tabique.

3. Estire y ubique la banda superior arriba y sobre la parte posterior de su cabeza. Estire la banda inferior pasándola sobre la cabeza y colóquela debajo de sus orejas.

4. Usando ambas manos, moldee la pieza nasal metálica para darle la forma de su nariz.

5. Verificación de ajuste:

a) Cubra el respirador con ambas manos tratando de impedir la inhalación sin modificar su posición.

b) Inhale con fuerza. Si detecta alguna pérdida por el sello a la cara, ajuste la posición del respirador y/o bandas y repita el procedimiento.

6. Tenga en cuenta que el cumplimiento de estas instrucciones de ajuste es fundamental para un uso seguro del respirador.

 Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



RESPIRADOR N95 OV/AG – 1735

Respirador de partículas descartable con capa de carbón activado

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Combinable con otros EPP, incluyendo protección ocular y auditiva.
- ✓ Clip nasal metálico con almohadilla espuma interior. Permite un ajuste personalizado y confortable.
- ✓ Banda elástica libre de látex.
- ✓ Soldadura por ultrasonido. Evita posibles reacciones cutáneas y molestias al clip metálico.
- ✓ Medio filtrante cargando electrostáticamente para optimizar su eficiencia.
- ✓ Diseño tradicional estilo copa. Fabricados en doble capa resistente al aplastamiento.
- ✓ Durabilidad en ambientes cálidos y húmedos.
- ✓ Aprobación NIOSH N95 Efectivo contra partículas libres de aceite. Incluye capa de carbón activo que ayuda a filtrar niveles molestos de Vapores Orgánicos, Olores, Gases ácidos y Ozono.

* Niveles más bajos que el PEL de OSHA ó límite de Tolerancia de la legislación aplicable (lo que sea menor).



COBERTURA DE RIESGOS

Partículas libres de aceites

PRESENTACIÓN

3,8 Kg- 240 pz- 0,049 m3

CERTIFICACIONES

NIOSH N95

 Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



APLICACIONES

Siderurgia	Nuclear	Logística	Frigoríficos
Minería	Papelera	Naviera	Alimentos
Centrales y distribución	Química	Agro	Electrónica
Eléctrica	Construcción	Entes Estatales	Automotriz

ADVERTENCIAS

- Para la protección de su salud es esencial que el respirador sea seleccionado correctamente. Antes de usar este o cualquier otro producto consulte a un higienista industrial ó a profesional de seguridad en el empleo, para determinar si es adecuado para el uso que usted le quiere dar.
- Este producto no protege contra humos, gases o vapores.
- No debe ser usado en operaciones de pintura con pistola rociadora.
- No use este respirador en tareas de arenado.
- No apto como protección contra amianto.
- Este producto no suministra oxígeno. Use este respirador sólo en ambientes bien ventilados y con oxígeno suficiente para el sostenimiento de la vida humana.
- No debe ser usado cuando la concentración de contaminantes es desconocida o inmediatamente peligrosa para la vida o la salud.
- Abandone de inmediato el área de trabajo si: a) la respiración se torna difícil, ó b) si se presentan mareos ó cualquier otro signo de indisposición.
- Si el usuario tiene una enfermedad o dolencia cualquiera consulte a un médico para determinar si es adecuado para el uso.
- El vello y ciertas características faciales pueden impedir el uso eficaz del producto.
- Usar solamente en conformidad con las instrucciones, rótulos y limitaciones relacionadas con este producto.
- Este producto no deberá ser alterado o modificado de ninguna forma.
- Siga las instrucciones del fabricante para el ajuste del respirador a la cara.

TC	Protección (1)	Respirador	Limitaciones y Advertencias (2)
84A-6952	N95	1735	ABCJMNOPS



Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



1. PROTECCIÓN

N95 - Filtro de partículas efectivo contra partículas de aerosol libres de aceite. Pueden aplicar restricciones en el tiempo de uso. Eficiencia mínima de filtrado: 95%

2. LIMITACIONES Y ADVERTENCIAS

A- No utilizar en atmósferas que contengan menos del 19,5% de oxígeno.

B- No utilizar en atmósferas que representan un peligro inmediato para la vida o la salud.

C- No exceda las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas regulatorias.

J- No usar y/o mantener correctamente este producto puede ocasionar lesiones o la muerte.

M- Todos los respiradores aprobados deben ser elegidos, colocados, utilizados y mantenidos conforme lo establecido por MSHA, OSHA y regulaciones vigentes.

N- Nunca reemplace, modifique, agregue, retire u omita piezas de respirador. Utilice la pieza exacta de repuesto y en la configuración especificada por el fabricante.

O- Consulte las instrucciones del usuario y/o mantenimiento de estos respiradores.

P- NIOSH no evalúa los respiradores para su uso como mascarillas quirúrgicas.

S- Aplican instrucciones para el usuario especiales o críticas y/o limitaciones de uso específicas.

Consulte las instrucciones para el usuario antes de colocarse el respirador.

INSTRUCCIONES DE USO DEL RESPIRADOR



1. Sostenga el respirador orientado hacia la punta de los dedos, dejando que las tiras para la cabeza cuelguen libremente por detrás de su mano.

2. Presione el respirador firmemente contra la cara con la pieza nasal apoyada sobre el tabique.

3. Estire y ubique la banda superior arriba y sobre la parte posterior de su cabeza. Estire la banda inferior pasándola sobre la cabeza y colóquela debajo de sus orejas.

4. Usando ambas manos, moldee la pieza nasal metálica para darle la forma de su nariz.

5. Verificación de ajuste:

a) Cubra el respirador con ambas manos tratando de impedir la inhalación sin modificar su posición.

b) Inhale con fuerza. Si detecta alguna pérdida por el sello a la cara, ajuste la posición del respirador y/o bandas y repita el procedimiento.

6. Tenga en cuenta que el cumplimiento de estas instrucciones de ajuste es fundamental para un uso seguro del respirador.

 Made in USA

libus.com



RESPIRADOR N95 OV/AG – 1745

Respirador para partículas con válvula y capa de carbón activado.

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Combinable con otros EPP, incluyendo protección ocular y auditiva.
- ✓ Clip nasal metálico con almohadilla espuma interior. Permite un ajuste personalizado y confortable.
- ✓ Banda elástica libre de látex.
- ✓ Soldadura por ultrasonido. Evita posibles reacciones cutáneas y molestias al clip metálico.
- ✓ Medio filtrante cargado electrostáticamente para optimizar su eficiencia.
- ✓ Válvula de exhalación Comfort – Maxx TM. Maximiza la expulsión del aire caliente y húmedo optimizando el confort.
- ✓ Diseño tradicional estilo copa. Fabricados en doble capa resistente al aplastamiento.
- ✓ Durabilidad en ambientes cálidos y húmedos.
- ✓ Aprobación NIOSH N95 Efectivo contra partículas libres de aceite. Incluye capa de carbón activo que ayuda a filtrar niveles molestos de Vapores Orgánicos, Olores, Gases ácidos y Ozono .

* Niveles más bajos que el PEL de OSHA ó límite de Tolerancia de la legislación aplicable (lo que sea menor).



COBERTURA DE RIESGOS

Partículas libres de aceites

PRESENTACIÓN

2,5 Kg- 100 pz-0,037 m3

CERTIFICACIONES

NIOSH N95



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



APLICACIONES

Siderurgia	Nuclear	Logística	Frigoríficos
Minería	Papelera	Naviera	Alimentos
Centrales y distribución	Química	Agro	Electrónica
Eléctrica	Construcción	Entes Estatales	Automotriz

ADVERTENCIAS

- Para la protección de su salud es esencial que el respirador sea seleccionado correctamente. Antes de usar este o cualquier otro producto consulte a un higienista industrial ó a profesional de seguridad en el empleo, para determinar si es adecuado para el uso que usted le quiere dar.
- Este producto no protege contra humos, gases o vapores.
- No debe ser usado en operaciones de pintura con pistola rociadora.
- No use este respirador en tareas de arenado.
- No apto como protección contra amianto.
- Este producto no suministra oxígeno. Use este respirador sólo en ambientes bien ventilados y con oxígeno suficiente para el sostenimiento de la vida humana.
- No debe ser usado cuando la concentración de contaminantes es desconocida o inmediatamente peligrosa para la vida o la salud.
- Abandone de inmediato el área de trabajo si: a) la respiración se torna difícil, ó b) si se presentan mareos ó cualquier otro signo de indisposición.
- Si el usuario tiene una enfermedad o dolencia cualquiera consulte a un médico para determinar si es adecuado para el uso.
- El vello y ciertas características faciales pueden impedir el uso eficaz del producto.
- Usar solamente en conformidad con las instrucciones, rótulos y limitaciones relacionadas con este producto.
- Este producto no deberá ser alterado o modificado de ninguna forma.
- Siga las instrucciones del fabricante para el ajuste del respirador a la cara.

TC	Protección (1)	Respirador	Limitaciones y Advertencias (2)
84A-6965	N95	1745	ABCJMNOPS



Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



1. PROTECCIÓN

N95 - Filtro de partículas efectivo contra partículas de aerosol libres de aceite. Pueden aplicar restricciones en el tiempo de uso. Eficiencia mínima de filtrado: 95%

2. LIMITACIONES Y ADVERTENCIAS

A- No utilizar en atmósferas que contengan menos del 19,5% de oxígeno.

B- No utilizar en atmósferas que representan un peligro inmediato para la vida o la salud.

C- No exceda las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas regulatorias.

J- No usar y/o mantener correctamente este producto puede ocasionar lesiones o la muerte.

M- Todos los respiradores aprobados deben ser elegidos, colocados, utilizados y mantenidos conforme lo establecido por MSHA, OSHA y regulaciones vigentes.

N- Nunca reemplace, modifique, agregue, retire u omita piezas de respirador. Utilice la pieza exacta de repuesto y en la configuración especificada por el fabricante.

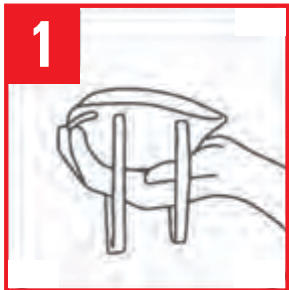
O- Consulte las instrucciones del usuario y/o mantenimiento de estos respiradores.

P- NIOSH no evalúa los respiradores para su uso como mascarillas quirúrgicas.

S- Aplican instrucciones para el usuario especiales o críticas y/o limitaciones de uso específicas.

Consulte las instrucciones para el usuario antes de colocarse el respirador.

INSTRUCCIONES DE USO DEL RESPIRADOR



1. Sostenga el respirador orientado hacia la punta de los dedos, dejando que las tiras para la cabeza cuelguen libremente por detrás de su mano.

2. Presione el respirador firmemente contra la cara con la pieza nasal apoyada sobre el tabique.

3. Estire y ubique la banda superior arriba y sobre la parte posterior de su cabeza. Estire la banda inferior pasándola sobre la cabeza y colóquela debajo de sus orejas.

4. Usando ambas manos, moldee la pieza nasal metálica para darle la forma de su nariz.

5. Verificación de ajuste:

a) Cubra el respirador con ambas manos tratando de impedir la inhalación sin modificar su posición.

b) Inhale con fuerza. Si detecta alguna pérdida por el sello a la cara, ajuste la posición del respirador y/o bandas y repita el procedimiento.

6. Tenga en cuenta que el cumplimiento de estas instrucciones de ajuste es fundamental para un uso seguro del respirador.

 Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



RESPIRADOR N95 PLEGABLE CON VÁLVULA – 2140

Respirador descartable para partículas con válvula N95 – Plegable

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Mascarilla de diseño exclusivo que presenta una cámara respiratoria de mayor profundidad y permite ser plegada para almacenado.
- ✓ Los paneles laterales proveen mayor superficie de cobertura lo que reduce hasta un 40% la resistencia a la respiración respecto de las mascarillas tradicionales estilo copa.
- ✓ Descartable.
- ✓ Interior ultra-soft.
- ✓ Almohadilla nasal foam y clip de ajuste integrados.
- ✓ Contorno flexible que facilita un mejor ajuste a la cara e incrementa el confort.
- ✓ La válvula de exhalación ComfortMaxx™ brinda una resistencia a la respiración del orden del 30% menor que la de los respiradores tradicionales con válvula en el centro.
- ✓ Combinable con otros equipos de seguridad, incluyendo la protección ocular y auditiva.
- ✓ **AJUSTE FACIAL:** Banda elástica, fijada a la máscara por ultrasonido y libre de látex.
- ✓ **SELLO FACIAL:** Estándar, contacto directo de la mascarilla.
- ✓ **EXHALACIÓN:** Válvula, gran confort por su muy baja presión de exhalación.



Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



COBERTURA DE RIESGOS

Partículas libres de aceites

PRESENTACIÓN

2,9 Kg- 100 pz-0,042 m3

CERTIFICACIONES

NIOSH N95

APLICACIONES

Siderurgia	Nuclear	Logística	Frigoríficos
Minería	Papelera	Naviera	Alimentos
Centrales y distribución	Química	Agro	Electrónica
Eléctrica	Construcción	Entes Estatales	Automotriz

ADVERTENCIAS

- Para la protección de su salud es esencial que el respirador sea seleccionado correctamente. Antes de usar este o cualquier otro producto consulte a un higienista industrial ó a profesional de seguridad en el empleo, para determinar si es adecuado para el uso que usted le quiere dar.
- Este producto no protege contra humos, gases o vapores.
- No debe ser usado en operaciones de pintura con pistola rociadora.
- No use este respirador en tareas de arenado.
- No apto como protección contra amianto.
- Este producto no suministra oxígeno. Use este respirador sólo en ambientes bien ventilados y con oxígeno suficiente para el sostenimiento de la vida humana.
- No debe ser usado cuando la concentración de contaminantes es desconocida o inmediatamente peligrosa para la vida o la salud.
- Abandone de inmediato el área de trabajo si: a) la respiración se torna difícil, ó b) si se presentan mareos ó cualquier otro signo de indisposición.
- Si el usuario tiene una enfermedad o dolencia cualquiera consulte a un médico para determinar si es adecuado para el uso.
- El vello y ciertas características faciales pueden impedir el uso eficaz del producto.
- Usar solamente en conformidad con las instrucciones, rótulos y limitaciones relacionadas con este producto.
- Este producto no deberá ser alterado o modificado de ninguna forma.
- Siga las instrucciones del fabricante para el ajuste del respirador a la cara.

TC	Protección (1)	Respirador	Limitaciones y Advertencias (2)
84A-4233	N95	2140	ABCJMNOPS

Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



1. PROTECCIÓN

N95 - Filtro de partículas efectivo contra partículas de aerosol libres de aceite. Pueden aplicar restricciones en el tiempo de uso. Eficiencia mínima de filtrado: 95%

2. LIMITACIONES Y ADVERTENCIAS

A- No utilizar en atmósferas que contengan menos del 19,5% de oxígeno.

B- No utilizar en atmósferas que representan un peligro inmediato para la vida o la salud.

C- No exceda las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas regulatorias.

J- No usar y/o mantener correctamente este producto puede ocasionar lesiones o la muerte.

M- Todos los respiradores aprobados deben ser elegidos, colocados, utilizados y mantenidos conforme lo establecido por MSHA, OSHA y regulaciones vigentes.

N- Nunca reemplace, modifique, agregue, retire u omita piezas de respirador. Utilice la pieza exacta de repuesto y en la configuración especificada por el fabricante.

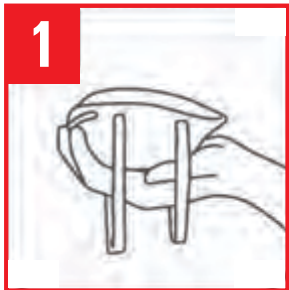
O- Consulte las instrucciones del usuario y/o mantenimiento de estos respiradores.

P- NIOSH no evalúa los respiradores para su uso como mascarillas quirúrgicas.

S- Aplican instrucciones para el usuario especiales o críticas y/o limitaciones de uso específicas.

Consulte las instrucciones para el usuario antes de colocarse el respirador.

INSTRUCCIONES DE USO DEL RESPIRADOR



1. Sostenga el respirador orientado hacia la punta de los dedos, dejando que las tiras para la cabeza cuelguen libremente por detrás de su mano.

2. Presione el respirador firmemente contra la cara con la pieza nasal apoyada sobre el tabique.

3. Estire y ubique la banda superior arriba y sobre la parte posterior de su cabeza. Estire la banda inferior pasándola sobre la cabeza y colóquela debajo de sus orejas.

4. Usando ambas manos, moldee la pieza nasal metálica para darle la forma de su nariz.

5. Verificación de ajuste:

a) Cubra el respirador con ambas manos tratando de impedir la inhalación sin modificar su posición.

b) Inhale con fuerza. Si detecta alguna pérdida por el sello a la cara, ajuste la posición del respirador y/o bandas y repita el procedimiento.

6. Tenga en cuenta que el cumplimiento de estas instrucciones de ajuste es fundamental para un uso seguro del respirador.

 Made in USA

libus.com



RESPIRADOR OV/AG R95 – 1845

Respirador para partículas con válvula y capa de carbón activado R95

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Filtro de partículas R95.
- ✓ Eficiencia de filtrado MÍN= 95%.
- ✓ Válvula de exhalación.
- ✓ Almohadilla foam en todo el sello a la cara.
- ✓ Cubierta exterior retardante de llama que lo hace apto para aplicaciones de soldadura.
- ✓ Correas elásticas ajustables en los 4 puntos de fijación a la máscara.
- ✓ Capa de carbón activado que brinda alivio para niveles molestos de vapores orgánicos, gases ácidos y ozono.



(*) Alivio se refiere a los efectos irritantes del gas. Niveles molestos a concentraciones de contaminantes por debajo del PEL (Límite de Exposición Permissible establecido por OSHA).

COBERTURA DE RIESGOS

Partículas Oleosas
(aplican restricciones de uso)

PRESENTACIÓN

6,6Kg – 100pz – 0,108m³

CERTIFICACIONES

NIOSH R95

APLICACIONES

Siderurgia
Minería
Centrales y distribución
Eléctrica

Nuclear
Papelería
Química
Construcción

Logística
Naviera
Agro
Entes Estatales

Frigoríficos
Alimentos
Electrónica
Automotriz



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**




ADVERTENCIAS

Para la protección de su salud es esencial que el respirador sea seleccionado correctamente. Antes de usar este o cualquier otro producto consulte a un higienista industrial ó a profesional de seguridad en el empleo, para determinar si es adecuado para el uso que usted le quiere dar.

- Este producto no protege contra gases o vapores.
- No debe ser usado en operaciones de pintura con pistola rociadora.
- No use este respirador en tareas de arenado.
- No apto como protección contra amianto.
- Este producto no suministra oxígeno. Use este respirador sólo en ambientes bien ventilados y con oxígeno suficiente para el sostenimiento de la vida humana.
- No debe ser usado cuando la concentración de contaminantes es desconocida o inmediatamente peligrosa para la vida o la salud.
- Abandone de inmediato el área de trabajo si: a) la respiración se torna difícil, ó b) si se presentan mareos ó cualquier otro signo de indisposición.
- Si el usuario tiene una enfermedad o dolencia cualquiera consulte a un médico para determinar si es adecuado para el uso.
- El vello y ciertas características faciales pueden impedir el uso eficaz del producto.
- Usar solamente en conformidad con las instrucciones, rótulos y limitaciones relacionadas con este producto.
- Este producto no deberá ser alterado o modificado de ninguna forma.
- Siga las instrucciones del fabricante para el ajuste del respirador a la cara.

TC	Protección (1)	Respirador	Limitaciones y Advertencias (2)
84A-6947	R95	1845	ABCJMNOPS



 Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**



1. PROTECCIÓN

R95 - Filtro de partículas efectivo contra todas las partículas de aerosol. Pueden aplicar restricciones en el tiempo de uso.
Eficiencia mínima de filtrado: 95%

2. LIMITACIONES Y ADVERTENCIAS

A- No utilizar en atmósferas que contengan menos del 19,5% de oxígeno.

B- No utilizar en atmósferas que representan un peligro inmediato para la vida o la salud.

C- No exceda las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas regulatorias.

J- No usar y/o mantener correctamente este producto puede ocasionar lesiones o la muerte.

M- Todos los respiradores aprobados deben ser elegidos, colocados, utilizados y mantenidos conforme lo establecido por MSHA, OSHA y regulaciones vigentes.

N- Nunca reemplace, modifique, agregue, retire u omita piezas de respirador. Utilice la pieza exacta de repuesto y en la configuración especificada por el fabricante.

O- Consulte las instrucciones del usuario y/o mantenimiento de estos respiradores.

P- NIOSH no evalúa los respiradores para su uso como mascarillas quirúrgicas.

S- Aplican instrucciones para el usuario especiales o críticas y/o limitaciones de uso específicas.

Consulte las instrucciones para el usuario antes de colocarse el respirador.

INSTRUCCIONES DE USO DEL RESPIRADOR



1. Sostenga el respirador orientado hacia la punta de los dedos, dejando que las tiras para la cabeza cuelguen libremente por detrás de su mano.

2. Presione el respirador firmemente contra la cara con la pieza nasal apoyada sobre el tabique.

3. Estire y ubique la banda superior arriba y sobre la parte posterior de su cabeza. Estire la banda inferior pasándola sobre la cabeza y colóquela debajo de sus orejas.

4. Usando ambas manos, moldee la pieza nasal metálica para darle la forma de su nariz.

5. Verificación de ajuste:

a) Cubra el respirador con ambas manos tratando de impedir la inhalación sin modificar su posición.

b) Inhale con fuerza. Si detecta alguna pérdida por el sello a la cara, ajuste la posición del respirador y/o bandas y repita el procedimiento.

6. Tenga en cuenta que el cumplimiento de estas instrucciones de ajuste es fundamental para un uso seguro del respirador.

 Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



RESPIRADOR R95 C/VÁLVULA – 1940

Respirador para partículas con válvula R95

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Filtro de partículas R95.
- ✓ Eficiencia de filtrado MÍN= 95%.
- ✓ Válvula de exhalación.
- ✓ Banda elástica libre de látex soldada por ultrasonido.



COBERTURA DE RIESGOS

(aplican restricciones de uso)
Partículas oleosas

PRESENTACIÓN

Consultar

CERTIFICACIONES

NIOSH R95

APLICACIONES

Siderurgia
Minería
Centrales y distribución
Eléctrica

Nuclear
Papelera
Química
Construcción

Logística
Naviera
Agro
Entes Estatales

Frigoríficos
Alimentos
Electrónica
Automotriz



Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]

+ +



ADVERTENCIAS

- Para la protección de su salud es esencial que el respirador sea seleccionado correctamente. Antes de usar este o cualquier otro producto consulte a un higienista industrial ó a profesional de seguridad en el empleo, para determinar si es adecuado para el uso que usted le quiere dar.
- Este producto no protege contra humos, gases o vapores.
- No debe ser usado en operaciones de pintura con pistola rociadora.
- No use este respirador en tareas de arenado.
- No apto como protección contra amianto.
- Este producto no suministra oxígeno. Use este respirador sólo en ambientes bien ventilados y con oxígeno suficiente para el sostenimiento de la vida humana.
- No debe ser usado cuando la concentración de contaminantes es desconocida o inmediatamente peligrosa para la vida o la salud.
- Abandone de inmediato el área de trabajo si: a) la respiración se torna difícil, ó b) si se presentan mareos ó cualquier otro signo de indisposición.
- Si el usuario tiene una enfermedad o dolencia cualquiera consulte a un médico para determinar si es adecuado para el uso.
- El vello y ciertas características faciales pueden impedir el uso eficaz del producto.
- Usar solamente en conformidad con las instrucciones, rótulos y limitaciones relacionadas con este producto.
- Este producto no deberá ser alterado o modificado de ninguna forma.
- Siga las instrucciones del fabricante para el ajuste del respirador a la cara.

TC	Protección (1)	Respirador	Limitaciones y Advertencias (2)
84A-5349	R95	1940	ABCJMNOPS

1. PROTECCIÓN

R95 - Filtro de partículas efectivo contra todas las partículas de aerosol. Pueden aplicar restricciones en el tiempo de uso. Eficiencia mínima de filtrado: 95%

2. LIMITACIONES Y ADVERTENCIAS

A- No utilizar en atmósferas que contengan menos del 19,5% de oxígeno.

B- No utilizar en atmósferas que representan un peligro inmediato para la vida o la salud.

C- No exceda las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas regulatorias.

J- No usar y/o mantener correctamente este producto puede ocasionar lesiones o la muerte.

M- Todos los respiradores aprobados deben ser elegidos, colocados, utilizados y mantenidos conforme lo establecido por MSHA, OSHA y regulaciones vigentes.

N- Nunca reemplace, modifique, agregue, retire u omita piezas de respirador. Utilice la pieza exacta de repuesto y en la configuración especificada por el fabricante.

O- Consulte las instrucciones del usuario y/o mantenimiento de estos respiradores.

P- NIOSH no evalúa los respiradores para su uso como mascarillas quirúrgicas.

S- Aplican instrucciones para el usuario especiales o críticas y/o limitaciones de uso específicas.

Consulte las instrucciones para el usuario antes de colocarse el respirador.



Made in USA

libus.com



LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**[®]



INSTRUCCIONES DE USO DEL RESPIRADOR



1. Sostenga el respirador orientado hacia la punta de los dedos, dejando que las tiras para la cabeza cuelguen libremente por detrás de su mano.
2. Presione el respirador firmemente contra la cara con la pieza nasal apoyada sobre el tabique.
3. Estire y ubique la banda superior arriba y sobre la parte posterior de su cabeza. Estire la banda inferior pasándola sobre la cabeza y colóquela debajo de sus orejas.
4. Usando ambas manos, moldee la pieza nasal metálica para darle la forma de su nariz.
5. Verificación de ajuste:
 - a) Cubra el respirador con ambas manos tratando de impedir la inhalación sin modificar su posición.
 - b) Inhale con fuerza. Si detecta alguna pérdida por el sello a la cara, ajuste la posición del respirador y/o bandas y repita el procedimiento.
6. Tenga en cuenta que el cumplimiento de estas instrucciones de ajuste es fundamental para un uso seguro del respirador.



RESPIRADOR R95 P/SOLDA C/NÁLV – 1840

Respirador descartable para partículas R95 con válvula

CARACTERÍSTICAS

- ✓ Mascarilla tradicional estilo copa.
- ✓ Descartable.
- ✓ Fabricados en doble capa de alta calidad.
- ✓ Resistente al aplastamiento.
- ✓ Durabilidad en ambientes cálidos y húmedos.
- ✓ Clip nasal de fácil ajuste con almohadilla foam interior.
- ✓ Cubierta exterior retardante de llama que lo hace apto para aplicaciones de soldadura.
- ✓ Combinable con otros equipos de seguridad, incluyendo la protección ocular y auditiva.
- ✓ **AJUSTE FACIAL:** Correa, ajustable en los 4 puntos de fijación a la máscara.
- ✓ **SELLO FACIAL:** Foam, almohadilla soft sella todo el contorno de la mascarilla a la cara. Mayor hermeticidad y confort.
- ✓ **EXHALACIÓN:** Válvula, gran confort por su muy baja presión de exhalación.



COBERTURA DE RIESGOS

Soldadura, Aerosoles oleosos
(aplican restricciones de uso)

PRESENTACIÓN

6,6Kg – 100pz – 0,108m³

CERTIFICACIONES

NIOSH R95

 Made in USA



APLICACIONES

Siderurgia	Nuclear	Logística	Frigoríficos
Minería	Papelera	Naviera	Alimentos
Centrales y distribución	Química	Agro	Electrónica
Eléctrica	Construcción	Entes Estatales	Automotriz

ADVERTENCIAS

- Para la protección de su salud es esencial que el respirador sea seleccionado correctamente. Antes de usar este o cualquier otro producto consulte a un higienista industrial ó a profesional de seguridad en el empleo, para determinar si es adecuado para el uso que usted le quiere dar.
- Este producto no protege contra gases o vapores.
- No debe ser usado en operaciones de pintura con pistola rociadora.
- No use este respirador en tareas de arenado.
- No apto como protección contra amianto.
- Este producto no suministra oxígeno. Use este respirador sólo en ambientes bien ventilados y con oxígeno suficiente para el sostenimiento de la vida humana.
- No debe ser usado cuando la concentración de contaminantes es desconocida o inmediatamente peligrosa para la vida ó la salud.
- Abandone de inmediato el área de trabajo si: a) la respiración se torna difícil, ó b) si se presentan mareos ó cualquier otro signo de indisposición.
- Si el usuario tiene una enfermedad o dolencia cualquiera consulte a un médico para determinar si es adecuado para el uso.
- El vello y ciertas características faciales pueden impedir el uso eficaz del producto.
- Usar solamente en conformidad con las instrucciones, rótulos y limitaciones relacionadas con este producto.
- Este producto no deberá ser alterado o modificado de ninguna forma.
- Siga las instrucciones del fabricante para el ajuste del respirador a la cara.

TC	Protección (1)	Respirador	Limitaciones y Advertencias (2)
84A-0383	R95	1840	ABCJMNOPS





LIBUS[®]
F E E L S A F E
by **GERSON**



1. PROTECCIÓN

R95 - Filtro de partículas efectivo contra todas las partículas de aerosol. Pueden aplicar restricciones en el tiempo de uso.
Eficiencia mínima de filtrado: 95%

2. LIMITACIONES Y ADVERTENCIAS

A- No utilizar en atmósferas que contengan menos del 19,5% de oxígeno.

B- No utilizar en atmósferas que representan un peligro inmediato para la vida o la salud.

C- No exceda las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas regulatorias.

J- No usar y/o mantener correctamente este producto puede ocasionar lesiones o la muerte.

M- Todos los respiradores aprobados deben ser elegidos, colocados, utilizados y mantenidos conforme lo establecido por MSHA, OSHA y regulaciones vigentes.

N- Nunca reemplace, modifique, agregue, retire u omita piezas de respirador. Utilice la pieza exacta de repuesto y en la configuración especificada por el fabricante.

O- Consulte las instrucciones del usuario y/o mantenimiento de estos respiradores.

P- NIOSH no evalúa los respiradores para su uso como mascarillas quirúrgicas.

S- Aplican instrucciones para el usuario especiales o críticas y/o limitaciones de uso específicas.

Consulte las instrucciones para el usuario antes de colocarse el respirador.

INSTRUCCIONES DE USO DEL RESPIRADOR



1. Sostenga el respirador orientado hacia la punta de los dedos, dejando que las tiras para la cabeza cuelguen libremente por detrás de su mano.

2. Presione el respirador firmemente contra la cara con la pieza nasal apoyada sobre el tabique.

3. Estire y ubique la banda superior arriba y sobre la parte posterior de su cabeza. Estire la banda inferior pasándola sobre la cabeza y colóquela debajo de sus orejas.


4. Usando ambas manos, moldee la pieza nasal metálica para darle la forma de su nariz.

5. Verificación de ajuste:

a) Cubra el respirador con ambas manos tratando de impedir la inhalación sin modificar su posición.

b) Inhale con fuerza. Si detecta alguna pérdida por el sello a la cara, ajuste la posición del respirador y/o bandas y repita el procedimiento.

6. Tenga en cuenta que el cumplimiento de estas instrucciones de ajuste es fundamental para un uso seguro del respirador.

 Made in USA

libus.com